

GERMINAL

AÑO I.—NÚM. 27.

DIARIO REPUBLICANO

Suscripción

Cartagena, La Unión y Diputaciones: Un mes, UNA peseta.—Murcia y resto de España: Un año, QUINCE.—Trimestre, CINCO pesetas. Número suelto 5 céntimos

25 Ejemplares 75 céntimos

Redacción y Administración: Calle de San Diego, núm. 50 CARTAGENA VIERNES 31 MARZO 1905

Publicidad

General, 20 céntimos línea.—Anuncios especiales escuelas, etc., precios convencionales.

Teléfono núm. 76.

Toda la correspondencia al Director-Gerente.

No se devuelven los originales.

CARTAGENA VIERNES 31 MARZO 1905

La Lucha por el Derecho

No es necesario recordar el excelente libro de Ihering, ni esforzarse mucho en el entendimiento para demostrar—por que los hechos con fuerza incontestable lo atestiguan—que solo hay leyes despoticas y tiránicas donde existen pueblos serviles y ciudadanos indiferentes o ignorantes. La lucha por el derecho es el ambiente, la base, la condición indispensable para la vida de una democracia. Cada día más tienden las instituciones políticas y sociales a encontrar su razón de ser y la eficacia de su acción, en la solidaridad de los intereses materiales y en la adaptación de los ciudadanos a la vida colectiva. Eso, y no otra cosa, es la democracia verdadera, que a buen seguro no puede consistir en el gobierno de la mayoría, de la masa, por el mero hecho de constituir el mayor número, sino por lo contrario, en la dirección consciente, capacitada, de la actividad social, que requiere forzosamente la intervención directa y activa de los ciudadanos en las funciones del Estado y del Gobierno.

Por desgracia harto dolorosa, en España no hay apenas trazas en los ciudadanos ni en las colectividades de hallarse penetrados de esta exigencia de la vida de los pueblos cultos. Una de las causas que más de cerca influyen en una desdichada psicología nacional que incapacita fundamentalmente a nuestra raza para la civilización, es sin duda alguna, que aquí no se sabe luchar por el derecho. Vivimos los españoles constantemente sometidos con cualesquiera leyes y cualquier gobierno a un régimen todavía peor que el del despotismo; al régimen del capricho y de la arbitrariedad.

En España ocurren a diario las cosas más infames; los hechos más escandalosos, los atropellos más inicuos, sin que surja protesta alguna, ni siquiera se suscite alarma individual. Los órganos de la colectividad social, partidos políticos, prensa, Parlamento, callan por complicidad, o enmudecen por cobardía moral. La masa de los ciudadanos solo se conmueve por cuestiones de toros, picecitas de teatro, tragedias amorosas, crímenes pasionales, luchas estúpidas de camparión, nonadas y chismes de comedias. El histerismo sentimental de las cigarreras, por ejemplo, es aquí una institución; el señorito achulado que puso a la moda el regío papá de D. Alfonso XIII, es una personificación social; la navaja, el arma de la traición y la cobardía y el rosario, el emblema de la superstición y la ignorancia, son los dos símbolos nacionales. ... y vamos tirando!

Nuestro corresponsal en La Unión relataba ayer uno de esos hechos que pintan de cuerpo entero a esta desdichada patria. Falleció un joven libre pensador y sus padres trataron de enterrarlo civilmente, respetuosos de las creencias de su infortunado hijo. Naturalmente, el cura visitó a la familia para que desistieran de tal propósito; pero el padre fué al Juzgado municipal solicitando se le amparase en su derecho, por la ley reconocida y consagrada. El dignísimo juez de La Unión—y esto sí que ya no es tan natural—se creyó en el caso de cumplir con su deber y extendió la oportuna licencia para el sepelio en el cementerio civil.

Pusóse en marcha la fúnebre comitiva y al llegar al cementerio, una pareja de guardias municipales y el conserje se opusieron al entierro del cadáver, alegando que allí solo valía la licencia del Sr. cura. Los padres se vieron obligados a dejar en depósito el cuerpo de su hijo, volviendo a gestionar de nuevo; pero todo fué inútil hasta que cediendo a la imposición, hubieron de consentir que se le enterrase canónicamente.

Hé ahí el hecho, el hecho brutal, escandaloso, que parece increíble pueda todavía producirse en un país civilizado. Y lo triste del caso es que por encima de ese sacerdote fanático que cumple los preceptos del vaticanicismo intrasigente y sectario, aparecen las perturbaciones hondas y profundas de la ley que consagra el derecho de los ciudadanos y cuyos representantes desoyen las órdenes del poder judicial para prestar acatamiento a los mandatos del cura y aparece también la indiferencia de un pueblo que ha perdido todo sentido de una acción regeneradora y fecunda.

Por desdicha, la costumbre de la rutina, seca la fuente de la iniciativa para la acción; sin solidaridad no hay vida civilizada y sin derecho que se imponga al capricho, no hay solidaridad social ni puede subsistir un pueblo con grandezas.

NOTAS DEL EXTRANJERO

La opinión política de Dios

¿Qué opiniones políticas tiene Dios? ¿es republicano, monárquico o autocrata? Mr. Roosevelt, en un discurso que ha pronunciado el 4 del corriente, ha hecho de Dios el protector oficial del país de los dólares. «Ningún otro pueblo de la tierra tiene motivos para mostrarse más satisfecho que el nuestro esto no lo digo con ningún sentimiento de confianza, exagerada en nuestras propias fuerzas, sino con agradecimiento hacia el Todo-Poderoso por habernos concedido las condiciones favorables para alcanzar un tan alto grado de nuestra felicidad y bienestar.» Por su parte, el zar había afirmado el día anterior en el rescripto que era a Rusia y no a los Estados Unidos a quien Dios protegía. Nadie lo dudaría; pero, escuchese: «Nosotros encontraremos un consuelo en la firme confianza que hemos tenido en la clemencia con que Dios siempre ha favorecido el poder de Rusia.»

Todo está perfectamente. Pero nosotros seguiremos preguntando: Dios es republicano, monárquico o autocrata?

Lo que cuesta la escuadra de Port Arthur

M. Koukilevitz, antiguo agregado del ministro de la marina mercante, el gran duque Milohailovitch, ha expuesto hace poco en el periódico «Sivo» el coste de la escuadra destruida en Port Arthur. Dice que a contar del 27 de Enero de 1904, hasta la capitulación de aquella fortaleza han ido a pique por medio de los torpedos las siguientes embarcaciones cuyos costes son también como sigue:

Poltova	8.074.409 rublos.
Sevastopol	8.074.409
Peresviet	10.441.655
Pobieda	10.100.000
Rétrisán	10.695.518
Petrovskoi	8.074.409
Baian	6.900.689
Pollada	5.726.313
Novik	3.049.312
Boiarine	3.394.020
Vadnik	406.000
Haidnak	406.000
Digit	1.335.703
Razbainik	1.335.703
Zabiaka	436.000
Bobrov	650.227
Quillak	840.432
Enysy	2.000.000
Orvajny	863.851
Gremietchy	1.250.000
Angara	2.566.816
Hazan	1.150.000
Total	87.760.940 rublos

Aparatos de guerra de todos estos barcos. 5.762.935

Además han sido destruidos durante la defensa de Port Arthur los torpederos «Benrakof», «Strachay», «Bastoropy», «Riechitely», «Stereutchy», varios barcos de la compañía del Ferrocarril del Este chino, y varios remolcadores, valorados todos en unos 18 millones de rublos.

Por donde se ve que la escuadra rusa destruida en Port Arthur ha costado más de 100 millones de rublos.

Un canard yankee

La «New-York Tribune» noticia el otro día un incidente terrible. Un obrero de Besoar (Minnesota), había, mediante una apuesta, absorbido media pinta de nitroglicerina, y de luego se casó acostándose sobre un lecho de nieve que le causó la muerte. Un buen samaritano lo cogió y lo llevó a su casa poniéndolo al lado de la estufa mientras fue en busca de un médico. Al volver se encontró sin el obrero helado y sin la casa, que, sin

MINUTA

Los delincuentes pueden dividirse en cinco categorías distintas. En la primera se incluyen las personas inocentes del todo, víctimas de errores judiciales. Tales personas son poco numerosas, quizá en una proporción de siete por ciento; pero su posición desdichada merece especial interés.

La segunda categoría está compuesta de gente que cometiera el delito en circunstancias puramente ocasionales: exaltación de ánimo, exaltación personal, celos, embriaguez y otras causas parecidas; circunstancias, en suma, en que hubiesen también delinquido los mismos que les juzgaban y condenaban. Esta categoría da la mitad del contingente de las cárceles.

La tercera se compone de personas que según sus ideas no han cometido culpa alguna, pero que las personas extrañas a su vida y los legisladores consideran como delitos. Tales son, por ejemplo, aquellos que se dedican al contrabando, los que siegan en prado ajeno o recogen leña en las grandes propiedades; en esta categoría debía también incluirse a los ladrones del campo y a los descreídos que roban en la iglesia.

En la cuarta categoría están las personas que los hombres reputan culpables y condenan, porque son moralmente superiores al nivel medio de la sociedad. Tales son los miembros de diversas sectas religiosas, los detenidos por defender la independencia de la patria, los revolucionarios, los socialistas, los revolucionarios, los obreros huelguistas, etc., etc.

La quinta categoría está formada por individuos ante los cuales la sociedad es mucho más culpable que ellos mismos; gente abandonada a sí misma, que había vivido entre vicios y tentaciones innumerables; embriecida por la opresión incansante como centenares de hombres y mujeres que se encuentran en las cárceles y fuera de ellas, que por las condiciones de vida en que están han de ser fatal y lógicamente arrastrados a eso que llamamos delito. Todos esos acaban por dedicarse al latrocinio y al asesinato. A esta última categoría pertenecen también aquellos individuos depravados y corrompidos con los cuales la nueva escuela antropológica ha constituido el tipo del delincuente nato y cuya existencia, en el seno de la sociedad se cita como prueba irrefutable de lo necesarias que son las leyes penales y el castigo. Esos seres llamados delincuentes natos, caracteres morbosos, degenerados, debían inscribirse entre los que la sociedad es más culpable para con ellos, que ellos para con la sociedad; con la sola diferencia de que la sociedad, si no es responsable de lo presente, lo es de su pasado, de un pasado ya lejano, cuando permitía que sus progenitores se envejecieran.

El fruto helado sigue haciendo preciosos y es la causa principal de que el fruto bueno no se venda mucho mejor que hasta el presente.

Lo mismo en el mercado de Londres que en el de Liverpool día por día se hacen más refractarios los compradores a tomar la naranja helada por ser ésta de difícil colocación en los centros interiores de Inglaterra. De tal modo cansados se muestran por tan fuertes cantidades como llegan de esta naranja helada que hasta muestran recelos por la buena. Así se explica que con un tiempo hermoso como ha hecho en la semana pasada en Londres y siendo tan pequeñas las cantidades que llegan de buen fruto, no alcancen este precios mucho más altos que los realizados.

En Hamburgo comenzó bien la venta de nuestra sangría y bien va a concluir. El vapor «Arana» se vendió el lunes, y las medias de 200 y 300 frutos se vendieron hasta 14 y 15 marcos.

El despertar del trigo: grandes y rulos.

Al terminar las crucezas invernales, al comenzar los días largos y tibios de la primavera, el trigo despierta de su helado sueño y reanuda su vegetación verdeando el campo y cubriendo la tierra. Si la siembra fué buena y temprana, el labrador deja con ciega confianza que natura complete su obra cubriendo de hojas el trigo y encañando los cebadales y centeneras. No hay que pedirle nada; exclama el gozoso propietario pensando en la recolección espléndida. Y sin embargo, los trigos de mejor apariencia pueden ser mejorados por un gradeado a tiempo, un apisonado oportuno o una labor de hino eficaz y remuneradora.

Desde los trabajos de Heuze y las rectificaciones de Risler, las cuasi-labores de primavera figuran en todo cultivo racional de cereales. Las investigaciones que confirmaron que las raíces primitivas otoñales son transitorias y sin función cuando aparecen las definitivas y alimentadoras en el trabajo subterráneo del invierno o al comenzar la primavera, dieron valor científico y confirmaron en la buena práctica las indecisas ideas que sobre los cuidados de cultivos tenían agrónomos y labriegos; estas nuevas raíces que nacen de los cercanos nudos y sujetan y nutren al cereal, es preciso protegerlas y multiplicarlas, porque de ellas depende la futura cosecha, como en párrafos tan hermosos de dicción como fundamentados en ciencia demuestra Risler en aquel su pequeño libro «Physiologie et culture du Blé», verdadero tesoro de ideas madres para el cultivo de los cereales.

Acaba el invierno dejando siempre la tierra con la costra que formaron nieves y lloviznas y endurecieron, escaechas y heladas; si es fuerte y compacto por la caliza o arcilla, el suelo se agrieta y hiende atezando estos costros de la tierra las débiles raíces y hasta cortando los talluelos con las fuertes compresiones que la desecación por el aire soleado produce. Las costras terrosas, como portallas que se desprenden, dejan vanos y cavidades en que las raicillas se secan o perecen, si la mullida tierra no vuelve pronto a protegerlas y darlas elementos con que nutrir la planta. Ambos peligros tienen fácil y eficaz corrección con el gradeado y apisonado de las siembras.

Una labor de grado o de rastra rompe la costra y pulveriza la tierra, deja penetrar el aire y el calor, agentes de trabajo de la fertilidad del suelo labrante; distribuye bien el agua y evita su pérdida; hace que la raíz trabaje y el tallo crezca no rápida y totalmente, sino con la lentitud de obra estable y fecunda, multiplicando las hojas arrancadas y los tallitos rotos que ahijan y se fortalecen. Temen, sin embargo, los labriegos el rastreado o gradeo, porque es una labor revolucionaria; todo lo trastoca y abate para que resurja con más vigor y sanidad, y por eso han de seguir el consejo de los campesinos italianos; «el que gradea un trigo, no debe mirar atrás»; la desolación del momento es la fecundidad del porvenir.

Agitación escolar

Los elementos escolares y las clases trabajadoras de Madrid, han originado en estos días en plena vía pública de la capital de España, serios alborotos y colisiones con la fuerza armada que han escandalizado a la prensa y a la opinión. Intereses sacrificados de los primeros por disposiciones ministeriales y fibras sentimentales heridas de los segundos, han sido las causas determinadas de estos conflictos, cuya trascendencia no se puede negar.

Si la prudencia que es obligada condición en todo gobernante que aspire a ese título, hubiese presidido las decisiones de nuestro novel ministro de Instrucción pública y del antipático aristócrata que ejerce mando gubernativo en Madrid, el pueblo de Madrid, no tendría que lamentar estas disturbios ni las autoridades sus abusos.

Sin regatear la parte que trabajadores y escolares puedan tener en dichos conflictos; es imposible no reconocer, que la actitud de unos y otros es muy simpática porque revela que no están dormidas las energías populares y que todavía las almas se subleban airadas para reclamar el derecho conculcado por ineptos ministros y sicarios gubernamentales.

Que perdure este sano ambiente de protesta, y que sirva de prólogo para prescindir de tutelas y marchar resueltamente por la senda de las reivindicaciones.

DE LA UNIÓN

MORALIZANDO

Tema de todas las conversaciones sigue siendo la aparición de los cartelones en que se anuncia que en esta ciudad no se juega a los prohibidos. Serían necesarios muchos folios para expresar la diversidad de juicios a que han dado lugar esos anuncios, que han traído a la memoria de la multitud el recuerdo de los tiempos, no muy añejos ciertamente, en que según de público se decía, pagaban las timbas una cuota con destino al sostenimiento de la Cocina Económica y a la construcción del nuevo templo parroquial.

Este decir, que podrá ser o no fundamentado, pues nosotros ni quitamos ni ponemos rey, limitándonos a consignar juicios, merecía entonces tantas censuras como alabanzas se tributaban hoy a la campaña moralizadora que han emprendido con tan buenos ánimos, a juzgar por los comienzos.

Ya lo dijo el inmortal Zorrilla en su drama «D. Juan Tenorio»:

«Un punto de contrición dá a un alma la salvación.»

Nunca es tarde para hacer el bien y nuestros aplausos se unirán siempre a los de la opinión pública, cuando se otorguen a un bienhechor, pues para nosotros no tienen color político los que se dedican a practicar el bien a la humanidad.

No hay que dejar pasar la excelente impresión que ha causado esa actitud en el vecindario. Acometase con energía la noble tarea de moralizar,

LEÓN TOLSTOY

INTERESES MATERIALES

LA EXPORTACIÓN DE NARANJAS

Ninguna variación se nota en los mercados Ingleses en la venta del buen fruto. Los precios alcanzados por la naranja del vapor «Cido» vendido el lunes en Londres son los mismos que se obtuvieron por la venta del «Regulus».

La caja grande se vendió al rededor de 14 chelines y las medias cajas, realizaron de 6 a 8 chelines. En todo el mes de Marzo se viene observando mejor venta para las medias cajas que para las cajas grandes, y novis, es decir, las que con el fruto helado sigue haciendo preciosos

Buena sazón en la tierra, más bien seca que húmeda, y usar rastras articuladas y peso mayor en las tierras fuertes, llevadas según la inclinación de los dientes en las ligeras, siempre con el tiro largo y flexible para que aplomen y no salten, son las exigencias prácticas de rastreo, que en todos los secanos debe practicarse sin duda alguna en la bondad de sus resultados.

En las tierras sueltas y cuando la siembra aparece descalzada de pie, el rodillo y mejor el rulo dentado debe sustituir a la rastra, pues apisona y afirma las tierras levantadas, detiene y fortifica el crecimiento y pulveriza bastante los terrones del invierno, evitando según multitud de comprobaciones, el encamado o tumbado del trigo, que es tanto más de tener cuanto más rápido sea el crecimiento primavera y más espesa la siembra.

DE LA REGIÓN

(INFORMACIÓN POSTAL AL DIA.)

DIARIO DE ALMERÍA

Sr. Director de GERMINAL. Cartagena.

La provocación inaudita del gobierno de Madrid, nombrando Alcalde de la ciudad, a D. Ramón Matienzo, ha desatado las iras del pueblo almeriense, de tal modo, que los ánimos están excitadísimo, y es imposible prever lo que puede ocurrir.

Organizado por el partido republicano, se ha organizado un mitin monstruo, en el que hon tomado parte todas las clases sociales, que en este asunto, donde se ventila la moralidad administrativa, han prestado su valioso apoyo al partido, prestando su concurso moral y material, en esta obra redentora.

Los ánimos están excitadísimo, y con este motivo las oradores han tenido que dar la nota moderada, llamando la excitación del auditorio, a fin de no provocar un conflicto de orden público. Se han pronunciado por parte de los oradores del partido, discursos de tonos mesurados, poniendo de relieve los males que acarrea la funesta administración local: a la vez que señalando los medios de evitar y corregir todos estos defectos del régimen, cuya única solución depende, de que el pueblo trabajador y honrado, eleve a los puestos del municipio, a hombres de conducta moral probada y que defiendan con honradez los intereses que les confía el pueblo.

Se acordó además solicitar del Gobierno que reponga al alcalde destituido, Sr. Gonzalez Tamarit, cuya conducta ha respondido a la fama que goza de honrado y caballero.

Terminado el mitin, al que asistió un público numeroso, los asistentes se dirijieron en manifestación pública, al Gobierno Civil, por las calles más céntricas de la población, viéndose al paso los establecimientos cerrados en señal de protesta, contra el acuerdo adoptado por el Gobierno.

Más de 3.000 manifestantes situaronse frente al Gobierno, subiendo una comisión para entregar al señor Angresola los acuerdos adoptados en el mitin.

Después de unas breves frases del Sr. Angresola, aconsejando prudencia a los manifestantes, se disolvió la reunión pública tranquilamente.

Se hacen grandes comentarios de este acto. El público imparcial aplaude la iniciativa de «El Radical», reanudada con decisión y energía por el partido republicano.

Pueden estar orgullosos nuestros correligionarios por el triunfo obtenido hoy; así queda demostrada la influencia que ejerce en la opinión pública del pueblo almeriense.

EL CORRESPONSAL. Almería 28 Marzo 1905.

DE BIBLIOGRAFIA

UN LIBRO DE Alfredo Calderon

Hemos recibido un ejemplar dedicado del último libro, que por suscripción popular, acababa de publicar Alfredo Calderon.

No hace mucho tiempo se reunieron unos cuantos periodistas de cultura probada y gran entusiasmo ocurridos para lanzar al público la noble idea de realizar una suscripción para editar un periódico, todos los artículos que salieran de la brillante pluma de Alfredo Calderón. Como no era menester, el día de ayer se acordó solicitar el mejor homenaje, por tantos años de vida, a la gloria de un partido, la noble prensa española.

Los suscriptores, todos aquellos que un día y otro devoraban en la noble prensa española, llenos de sana esperanza, acudieron al fin a la comisión de redacción y llenaron las listas de suscripciones para que el pensamiento, fuera pronto una realidad.

El primer libro anunciado se realizará. Consiste de cincuenta y cinco artículos, algunos de los cuales fueron publicados en el antiguo periódico republicano madrileño «La Justicia».

Palabras, que así se titula el libro, lleva en su primera hoja un retrato muy bien hecho y de un exacto parecido, del autor del libro. Viene después un prólogo en que con palabras sencillas, el gran sentimiento, pretende demostrar el autor la poca importancia que tienen sus escritos para que se recopilen y se publiquen en libros. Dice que sus trabajos tienen por madre a la actualidad, a la que califica de madre sin entrañas, pues ella misma los engendra y ella misma los mata a las veinticuatro horas de nacidos.

No participamos de este criterio por lo que se refiere a sus escritos: cierto que los trabajos periodísticos son obra del momento y que ven la muerte apenas nacidos, cierto que miles de artículos pasan inadvertidos para el gran público y que mueren en medio de la indiferencia más punzante y dañina, pero con los artículos de Calderón no ocurre eso; gustase de leerlos y releerlos y cuantos son los que terminada la lectura cogen las tijeras para recortar el artículo y guardarlo como oro en paño.

La labor de Alfredo Calderón es sabia, es profunda, es doctrinal, es artística; pero además reviste un carácter esencialmente educador y humano. Constituyen una gran obra pedagógica el difundir y vulgarizar sus escritos haciéndolos llegar a todos los espíritus anhelantes de progreso, contribuyendo así, de este modo, a la grande obra de la cultura nacional.

Política, arte, religión, sociología, todo está encerrado en esas páginas admirables de gran enseñanza y de literatura y arte exquisitos.

Los artículos de Calderón, al igual que los del grande e inmortal Larra, quedarán eternos, imborrables, para que los hombres de mañana puedan ver en ellos, no solo el actual estado de nuestra sociedad con su política clerical y miserable de intrigas, favoritismos, injusticias y ambiciones desmedidas, sino también la solución razonada de los problemas pendientes, a más de la maestría insuperable en el bien decir.

Palabras, es un libro que no debe faltar en la biblioteca de todo buen republicano, pues al mismo tiempo que sirve de enseñanza y provecho a la generación presente, traza la norma, señala la vía, indica el camino, por donde deben seguir sus pasos las generaciones venideras.

El libro, magníficamente editado por la casa Henrich y Compañía de Barcelona, se ha puesto a la venta hace unos días, pudiendo adquirirse por el módico precio de tres pesetas.

Edición de las obras de Galán

La condesa de Mirasol, proyecta hacer una edición de las poesías del ilustre poeta castellano Gabriel y Galán, ilustrada por los artistas más notables, habiendo ya acudido en demanda de su cooperación a Llaneces, Pradilla y otros artistas de reconocido renombre.

Los productos de la edición se destinan a la familia de Gabriel y Galán.

El estudio suare y aterciopelado es la hermosura de las señoras y se obtiene (Véase anuncio 4.º plana.)

LA VOLADORA DEL MAINE

Calligamas recibidos de Nueva York de que ayer nos envió noticia nuestro corresponsal telegráfico en Madrid, derriaron viva claridad sobre una debatida cuestión ya olvidada y obcecada en las brumas de nuestro pasado desastre nacional.

Un anarquista de acción, llamado Gessler Rousseau, sorprendido por la policía yankee, en el momento de introducir una bomba cargada de dinamita al bordo del *Urbica* con destino a volarlo ha declarado, al ser interrogado por el juez que en vísperas de la guerra hispano-americana se encontraba en la Habana fabricando, de acuerdo con un cubano instructor, bombas destinadas a volar varios buques de guerra españoles surtos en dicho puerto.

Al intentar por primera vez—ha añadido Gessler Rousseau—introducir una bomba en un buque de nacionalidad española, mi compañero el cubano, se equivocó, colocándola bajo la quilla del *Maine*.

Este voló a los pocos instantes, con gran desesperación del cubano terrorista, que al comprender su error suicidose por temor a las consecuencias de su acto.

El relato, al parecer verídico de Gessler Rousseau, ha provocado como es natural, la atención de la prensa norteamericana, concediéndole en sus columnas el preterente lugar que merece.

De ser exacta la declaración, vendría a restituir el honor mancillado por la duda, de dos naciones, pero desgraciadamente para España esta exculpación o revisión de inocencia, no serviría para otra cosa, salvo internas satisfacciones de patriotismo, sino para llenar nuestra alma de congoja y para poner en nuestros labios maldiciones e inectivas, contra aquella funesta y miserable política de nuestra restauración que sembró en la mente de un pueblo oprimido la idea del nihilismo y del odio que dieron tan amargos frutos.

La Unión

Desgracia en una mina

Ayer, a la una de la tarde, ocurrió un desgraciado accidente del trabajo, en la mina *Ocasión*, del que resultó muerto un pobre obrero.

Hallábase trabajando en una galería de dicha mina, el obrero Francisco Tardido Bufardón, de 36 años de edad, natural de La Unión, cuando desprendióse una enorme piedra, cogió debajo al infeliz trabajador.

Pronto acudieron sus compañeros de trabajo; pero todo auxilio fue inútil, pues cuando lo sacaron de debajo de la piedra ya era cadáver.

El Juzgado que acudió al lugar del suceso, dió permiso para que su familia tuviese el triste consuelo de velarlo durante la pasada noche.

Hoy será conducido al depósito del Cementerio donde le será practicada la autopsia.

Descanse en paz el desdichado hijo del trabajo.

Guerra

En este Ayuntamiento se han recibido los siguientes documentos:

De la zona de reclutamiento y reserva de Murcia, pase y certificado de soltería para los reclutas José Fernández Rubi, Joaquín Ros Hernández, Juan Martínez Soler, Juan López Vidal, José Pardo Sánchez, Marcos Navarro Caballero, Ramón Campillo Martínez, Ramón García Pérez y Santiago Martínez Fuentes.

Accidentes

Los inscritos en el Ayuntamiento ayer son los siguientes:

Antonio Rosique López, de 48 años, casado, natural de Los Martínez (Murcia), herido en el costado izquierdo por la coz de una caballería, en los trabajos de la mina *Desamparados*, de los Sres. Barrington y Holt.

Gines García Martínez, de 20 años, soltero, natural de Roche, herido en el pie izquierdo por golpe de piedra, en la mina *Amapolta*; patrono D. Manuel García Jumilla.

La Cárcel

Ayer tarde se reunió en el local del Juzgado de Instrucción, la Junta local de prisiones para tratar de varios asuntos relacionados con su cometido, entre ellos el de la necesaria reforma de esta cárcel de partido.

De ello trataremos en el número de mañana con más extensión que ahora nos permitía la premura con que cerramos este número.

Queja

Algunos vecinos de la calle Mayor nos dicen que ya vuelven a transitar por esa céntrica calle los carros gordos.

No hemos visto nosotros que tal suceda; pero trasladamos la queja a quien corresponde para que se evite en el caso de que sea cierta la denuncia.

Juventud Republicana

Anteanoche, como teníamos anunciado, celebró reunión la Directiva de la Juventud Republicana.

Entre otros asuntos trataron de los trabajos para hacer un Censo de población que facilitara la organización de nuestro partido.

La idea enunciada por nosotros de que esa Juventud se encargase de dichos trabajos, fué acogida con gran entusiasmo.

No esperamos menos de nuestra entusiasta Juventud.

Viajero

En el tren correo de ayer llegó a esta ciudad el oficial de este Ayuntamiento, D. José Bueno Javaloyes, el cual ha traído de las cédulas personales correspondientes al año actual.

Registre civil

En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones en el registro:

Nacimientos.
Miguel Martínez Marin y Juan Conesa Castejón.

Defunciones.
Ramón Encina Jimenez, Hilario Ruiz Morales y Juan Pedro Martínez Lara.

MURCIA AL DIA

Política local.—Cosas varias.

Mot de la fin.
Un noble optimismo nos llevaría a decir que los actos de la Beneficencia han mejorado un tanto, pero que idea amable, por muy fuertemente amable que fuera, nos haría pensar en que los pobres empleados de la Diputación son unos burgueses descontentos de la vida?

Al cabo de mi final proyecto, viajes de ida y vuelta, influencias y recomendaciones, he aquí que ya hemos conseguido libertad a Murcia del escándalo a que la habían empujado sus malos administradores con motivo de los establecimientos benéficos.

Cierto, los pobres del solemndad, los mendigos profesionales, ya no se verán en el Hospital faltos de luz, de medicinas y de pan, quizá en aquella aterradora penuria que indignó a la prensa de España. El Manicomio, la Casa de Expositos y de Maternidad, sin llegar a lo necesario, cuentan con lo imprescindible; pero aquí viene ahora lo estupendo, lo ilógico, lo que no se puede concebir aun con el estuerzo de toda la cabeza: y los empleados de la Diputación de Murcia; los callados, los humildes, los que todavía no han cobrado desde *Noviembre del año anterior*, los que han trabajado sin descanso, esos están a estas horas sufriendo una miseria oculta, una vergonzosa indigencia, un hambre sin esperanza de liberación.

Yo creí, a raíz de aquellas depresivas manifestaciones de toda la prensa regional sobre el estado de la beneficencia en Murcia, que la Diputación provincial, se iba a tragar todos los pobres de Murcia; ahora creo no solo eso, sino que va a devorar a todos sus empleados. ¡Ni Moloch!

El candor provinciano es más profundo aún de lo que se cree. Vota un Ayuntamiento una suma... y sigue (para estos viajes siempre hay dinero) con el fin de que un alcalde cualquiera, el señor Peña ponga por caso, vaya a Madrid a gestionar la causa de cualquier caeque paisano, el señor Añix, junto al ejemplo, el arreglo o concesión de cualquier asunto local, y cuando vuelve, después de haber cambiado con el ministro algunas breves frases a guisa de saludo; no piensa el pobre señor que en los Ministerios no ha habido comisionado más feliz que el que dentro de un rato el Ministro va a poner a su tierra un ascensor para subir al cielo.

Y nunca sucede tal cosa, pues las promesas de los ministros nunca se cumplen y el tiempo transcurre sin que el alcalde pueda decir a sus vecinos imitando el cartelito de los grandes palacios:

«Hay ascensor».

En Murcia sigue hablándose del entierro de la sardina, y de la batalla de flores, y demás fiestas de Abril.

Reina gran entusiasmo por conocer el premio que concederá (si lo concede) el señor Villaverde.

Corresponsal

Estas, y como estas, mil hazañas pueden contarse del contubernio.

Ya las iremos sacando a medidas que reunamos pruebas.

Los agricultores de Tobarra han tomado el acuerdo de manifestar su propósito de no hacerse solidarios del mitin de agricultores celebrado últimamente en esta capital.

Esta conducta nos parece harto extraña tanto más cuanto que en un telegrama enviado al conde de Torre-Velez manifestan su confianza en que el gobierno protegerá la riqueza agrícola en armonía con los intereses del país.

Bien claramente se ve aquí la influencia del caciquismo corruptor.

Ni el gobierno actual protegerá la agricultura ni persona alguna, con mediano criterio debe esperar nada de la política impotente de la monarquía.

Movimiento obrero

LUCHAS SOCIALES.

Clous ra del centro obrero.—El centro obrero de la vecina ciudad de Lorca ha muerto.

Hay quien asegura que la influencia caciquil ha sido la causa única de la desaparición de aquel poderoso baluarte en que la clase obrera, cobijada bajo el lema fraternal que unía a sus huestes, an fosa de regeneración y de vida comenzó su tarea reivindicadora con entusiasmo digno de mejor suerte, fustigando a las camarillas políticas, a los fuertes logreros que ponen los intereses de todo su pueblo, en manos de ineptos y de ambiciosos.

Y esa política de bandería, que escamotea la voluntad popular, cuando esta se manifiesta contraria a los deseos de los caciques, modernos señores feudales, de horca y cuchillo, penden y caldera, ha sido la causa de la muerte del Centro Obrero. Esa política traidora y venenosa que emponzoña cuanto toca, que finge bondades y propina traiciones, introduciéndose artera y solapadamente entre las filas de aquellos proletarios, ha dificultado la marcha progresiva de aquella asociación, y arrastrándose incansable ha seguido lo que se proponía: matar el movimiento obrero haciendo morir el Centro.

Los que más interés pusieron en esta muerte pueden estar satisfechos de su obra, porque una gran parte de la culpa tienen los mismos obreros que no supieron hacer oídos de mercader a los mentidos halagos y ofrecimientos; pues si de otra manera procedieran y hubiesen sabido burlarse de los mandatos ilegales y autoritarios del caciquismo y de sus secuaces, el Centro Obrero subsistiría apesar de todos los pesares.

Algo podían aprender en este hecho los obreros de Cartagena, que en época no lejana constituían una poderosa legión y por dejarse guiar de algunos elementos extraños han quedado reducidos a masa inerte, incapaz de llevar a cabo ningún acto que les acredite de obreros conscientes.

Aviso importante

Rogamos a nuestros suscriptores de fuera, se sirvan remitir a la mayor brevedad a nombre del Director-Gerente de GERMINAL el importe de sus suscripciones, bien sea en libranzas de la Prensa ó letras de fácil cobro.

—Así mismo se ruega a los señores suscriptores de esta localidad se sirvan hacer efectivo el importe de la suscripción antes del 1.º de Abril, dejando de recibir el número, el que hasta la indicada fecha no lo hubiere verificado.

Formalidades de una buena administración así lo exigen.

De Albacete

Nuestro colega republicano «El Radical» de Albacete, se ocupa en un artículo de combate acerca del próximo viaje regio a aquella población.

El artículo se titula «El Rey en Albacete» y en el se hace una brillante protesta contra la adulación cortesana que impide siempre que un rey pueda, a través de la mentira oficial, contemplar la verdad de la existencia de un pueblo andrajoso y miserable.

El brutal caciquismo de Nerpjo que, comparado con el célebre carcabuy, resulta este muy por debajo.

Allí, en Nerpjo, distrito de Yeste, el caciquismo más desenfundado ha impuesto su agobiante pesadumbre.

«Que se ha hecho dice *El Radical*, de la inspección ordenada por el Tribunal gubernativo? Cuando se resolverá el expediente? Difícil es saberlo; entre tanto quien no tiene sobre que morirse, paga por el que mediante el favor del caciquismo y sus adláteres, viven y medran en la opulencia algunas veces.

EL CIRCULO REPUBLICANO DE ROCHE

Esta noche a las ocho, se verificará la inauguración del círculo de «Unión Republicana» que nuestros entusiastas correligionarios de Roche, han fundado con aquella populosa diputación.

Antes de la inauguración este círculo cuenta ya con un crecido número de socios.

Al acto de la inauguración que revestirá gran importancia por los señores que tomarán parte en ella, han sido invitados los correligionarios siguientes: D. Juan Miguel López, don Eduardo Romero Gómes, D. Hipólito Calderón Prefumo, D. Nicolás Salmerón y García, El presidente del Círculo Republicano de Cartagena, D. José García Vaso, el corresponsal de «El Liberal» de Murcia, el de «El País» en esta ciudad, y la Redacción de GERMINAL.

Reina con este motivo una gran animación entre los republicanos de Roche. Al mitin asistirá también una numerosa y brillante representación de los correligionarios de La Unión.

GERMINAL siente una viva satisfacción en asociarse a este acto republicano, del que dará extensa cuenta a sus lectores.

Cartera de Cartagena

Para el «Mediterráneo».

Nos place contestar dos palabras a «El Mediterráneo», y no va más. Celebramos que el colega haya realizado y persista en su propósito de realizar campañas inspiradas en el interés del bien público. Idénticos son nuestros deseos hasta donde nuestras fuerzas alcancen.

Pero creemos al diario de la tarde. No habrá para que entretenerse en fiquismis sin importancia, por nuestra parte no sentimos afición alguna por el papel de dómine que nos parece insostenible.

¡Ah! y no necesitamos descubrirnos a las primeras de cambio, porque siempre hemos estado descubiertos; y como dicen los franceses: *Homis, noil qui mal y pense*. Dicho sea sin ingenuidad ni manquiavelismo de ninguna clase.

Maestro.

—Ha sido nombrado profesor de instrucción pública de la escuela de Pozo-Estrecho, D. Lorenzo Lopez del Prado, con el exorbitante sueldo de 1.100 pesetas anuales.

Vacuna.

—En las oficinas de higiene del Ayuntamiento, habrá hoy vacuna gratuita para los niños pobres de esta ciudad.

Profecías.

—Como decíamos en el número de ayer, nuestro Ayuntamiento no celebró sesión.

«Se dan ediles».

Lleuvan denuncias.

—Ayer fueron denunciados, por emplear el tan manoseado timo en la leche sin idem, los lecheros siguientes: Mateo Suárez López, Puertos Pedro, Juan Soto Ayala, de la Asomada.

Bibiano Sánchez García, de la Magdalena.

Y Bartolomé Montoro Agüera, de la Torre de Nicolás Pérez.

Regocidas.

—La guardia municipal, recogió durante el día de ayer, de la vía pública, seis niñas que vagabundaban en ella.

Y como no es natural, para que ingre-

saran en la Misericordia estas, salieron las recogidas en el día anterior.

Esto no parece que es idéntico a la celebre jaula de la *Gran Via*, salvo desde luego el mejor criterio del señor Alcalde.

Anoche a las diez y media, falleció despus de rápida y cruel enfermedad, el consercente y entusiasta republicano de esta ciudad, D. Francisco Zamora Gavila.

El entierro se verificará a las cinco de esta tarde.

La redacción de GERMINAL acompaña a toda su familia en el dolor producido por la muerte de nuestro querido correligionario, y especialmente a sus hijos D. Lizor, D. Valeriano y D. Daniel, todos ellos correligionarios nuestros.

«El Pequeño Escolar».

—Hoy ha aparecido el número 3 de este periódico, que contiene el siguiente sumario: «Sección femenina», por Jesephine; «Primaveras», por Adolfo Guirao; «El comercio y el juego», por Roberto Font; «Un consejo», por Pedro Martínez; «Un ruego», por Juan Sánchez Cervantes; «Al tiempo», cantares por Ramón Merino. Problemas recreativos, pensamientos y sección de noticias.

A partir del 1.º de Abril, «El Pequeño Escolar» aparecerá todos los jueves.

Luz eléctrica.

—La Compañía Anónima «Ahlemeyer» dentro de breves días dará fluido para alumbrado y fuerza en los pueblos siguientes: La Palma y Pozo Estrecho, donde están de enhorabuena todos los que puedan querer variar el alumbrado de petróleo por el eléctrico.

También se están haciendo los trabajos necesarios para que en plazo no muy lejano disfruten de dicha luz los vecinos de Roche.

De Guerra.

—El coronel del batallón de reserva de Orihuela, ha remitido a esta ciudad una licencia absoluta, para su entrega a Rafael de San Leandro.

En el negociado de guerra de este Ayuntamiento debe comparecer el mozo del reemplazo de 1904, del cupo de La Unión Lorenzo Heredia Marin, para enterarle de un asunto que le interesa.

Hospital.

—En el Hospital de Caridad quedaron ayer en cama 125 enfermos.

En el mismo establecimiento fueron curados en igual día, de mordeduras de perros, Luis Manresa, de 24 años de edad, domiciliado en la calle del Barranco; Carmen Dada; de 9 años, el primero en la región hipogástrica y el segundo en el antebrazo izquierdo.

Movimiento del puerto

Durante el día de ayer, hubo en nuestro puerto el siguiente movimiento de buques.

Entrados:
Baladrú «Pepita», de Motril, con mineral. Vapor «Larpool», de Gibraltar, en lastre. Idem «Analfarache», de Alicante, con carga general.

Salidos:
Vapor «Mari Hortá», para Valencia, con plomo.
Idem «Cabo Trafalgar», para Almería, con carga general.
Idem «Analfarache», para id., con idem.

Registro Civil

Durante el día de ayer se hicieron en el Registro las siguientes inscripciones:

Nacimientos:
Francisco López Pérez, Algar; Mariano Marin Campillo; Carmen; Ignacia Sánchez Agüera; Plan; María Mendab Mendez; Idem María Sánchez Rufete; San Antonio, José Sánchez Lozano; Real; Andrés Antonio Virancos; San Antonio; Antonio Hernández Vila; La Palma; Antonio Alcaz Peñalver; Barreros; Juan García Sánchez, P/Merced; María Suárez López; Puertos Pedro; Soler Vivancos; Alumbres; José Martínez Hernández; Bineon; y Miguel Cano Pareja, P. del Rey.

Defunciones:
Rafael Beltrán Galato, 60 años; Josefa Estrada Hernández, 8 meses; Antonio López Suárez, 9 id.; Ignacia Guillén Pedreño, 96 años; Juan García Sánchez, 74 id.; Pedro Caparros Bales, 83 id.; Andrés Gutiérrez Hernández, 8 meses.

CONFERENCIA TELEGRÁFICA

SERVICIO ESPECIAL DE "GERMINAL"

(De nuestro redactor-corresponsal en Madrid)

BOLSA

D'A 30.

Interior.	78'50
Amortizable.	98'50
Paris á la vista.	31'70
Londres.	33'13

De Marina

La escuadra española
Dicen de Marin que ha zarpado de aquel puerto la escuadra española.

Congreso de pesca.—Los delegados.
Por el ministro de Marina han sido nombrados los delegados que han de asistir al Congreso internacional de pesca y piscicultura que ha de celebrarse en Viena en el mes de Junio.

Han recaído esos nombramientos en los señores D. Francisco Ramirez Ramirez, teniente auditor de Guerra y D. Alfonso Navarrete Alcazar, teniente de navío de primera clase.

Congreso de Navegación.—Mas delegados
Para el Congreso de Navegación que ha de efectuarse en Milán, fueron nombrados D. José Puente Bassave, capitán de navío y D. Jesús M.° Teixidor, auditor de marina de tercera clase.

Nuevos uniformes
Se ha ordenado por el ministro del ramo que se varíen las charreteras de los individuos del cuerpo de astrónomos del observatorio de Marina, por el color verde oscuro en el fondo.

Rumores desmentidos.—La escuela naval.
Ha desmentido el ministro de Marina Sr. Cobián, los rumores propalados por la prensa estos días, referentes á la Escuela Naval del Ferrol.

Explicando el origen de estos rumores, ha manifestado que no ha pensado por ahora trasladar la referida escuela á otro Arsenal, sino por el contrario, se la limitado á ordenar se traslade á tierra, á causa del mal estado de la fragata Asturias. Esto es cuanto ha pasado, ha dicho el ministro á varios periodistas.

Ascensos
Se ha firmado el ascenso de Consejero Togado del tribunal supremo de Guerra y Marina á favor del auditor de Guerra, de Marina D. Fernando Solano Vial; auditor general D. José Rodríguez Morales.

Una encomienda
Le han concedido una encomienda de la orden inglesa de la reina Victoria, al capitán de Navío de primera clase don Leopoldo Boado, que pertenece al cuarto militar de don Alfonso.

ACTUALIDAD

Los estudiantes
El doctor San Martín, catedrático de la facultad de medicina, ha exhortado hoy á los estudiantes para contemperar. Les ha ofrecido mediar entre ellos y el ministro, y, cediendo ambos de su parte arreglar el conflicto.

Los estudiantes han rechazado estas proposiciones y han acordado acudir hoy en manifestación á la presidencia.

La miseria de Andalucía.—En Jerez de la Frontera
Continuamente se reciben alarmantes noticias de la miseria que se cierne sobre las cabezas de los pobres labriegos de Andalucía.

El Ayuntamiento de Jerez ha suspendido la cobranza de licencias y arbitrios de obras, á fin de facilitar la construcción de nuevas obras, para que se de ocupación á millares de braceros que perecen de hambre por falta de trabajo.

El Ayuntamiento reunido en pleno, acordó fabricar pan por su cuenta, en vista de la injustificada elevación de los precios.

Conrogativas se quita el hambre.
Se ha verificado una procesión de rogativa, en honor de la patrona de Trebujena, á fin de que ordene, un poquito de lluvia para los campos.

Pero ni por esto. El Alcalde bastante alarmado por las noticias que recibe, ha telegrafado al gobierno la necesidad para que se preocupe de solucionarlo, habiendo obras en esta ciudad.

Comisión á Cádiz
Una comisión de obreros de Jerez, marchó á Cádiz, á conferenciar con el gobernador civil.

Los obreros le expusieron, con los vivos colores de la triste realidad, su precaria situación, manifestándole el gobernador que intercedería acerca del Gobierno, para que remediaran la crisis por que atraviesan.

En otros pueblos
En San Roque y en Manonar, se han celebrado diferentes manifestaciones, de harapientos obreros, que mendigaban de los propietarios pan para calmar el hambre que sentían.

En Málaga
Los obreros reunidos nombraron una comisión oficial, para que venga á Madrid á suplicar al Gobierno, socorran en lo que puedan, á los pobres obreros de esta región, que carecen de lo indispensable.

Carro asaltado
En Antequera, fué asaltado por los obreros, un carro que conducía pan, repartiéndoselo entre ellos.

Obreros amotinados.—Alcalde asesinado.
En Coín los obreros despedidos en la construcción de unos caminos vecinales, se amotinaron violentamente. La guardia civil, acudió precipitadamente al lugar del suceso.

Dícese que fué asesinado por los amotinados el alcalde señor Campillo.

Constantemente se verificaron robos y saqueos de harinas, trigos y comestibles.

En Canil, se están celebrando constantemente rogativas.

Huelga de estudiantes
Los estudiantes de Madrid declarados en

huelga se han reunido en la academia de San Carlos, habiendo acordado continuar energicamente en su actitud y acudir en imponente manifestación á Palacio y á la Presidencia del Consejo de ministros para solicitar audiencias del rey y de Villaverde, á los que expondrán sus peticiones.

Este acuerdo no parece que ha sido muy bien acogido por todos los estudiantes, opinando algunos que sólo debe ir una comisión á visitarlos.

Mas de la huelga.—Precauciones del Gobernador.—Manifiesto
El Gobernador Sr. Conde de San Luis ha tomado grandes precauciones ante la actitud de los escolares.

La prensa publica un manifiesto que los huelguistas dirigen á los compañeros de provincias comunicándoles se encuentran dispuestos á persistir en la huelga hasta conseguir lo que se proponen y excitándoles además á que los secunden en una protesta pacífica contra la obstinación del ministro de Instrucción Pública.

En el manifiesto anuncian que se valdrán del mismo conducto para comunicar las cuantas resoluciones adopten en lo sucesivo, encaminadas al mismo fin.

Los estudiantes de Barcelona.
En Barcelona la mayoría de los estudiantes se han declarado en huelga en prueba de solidaridad á sus compañeros de Madrid y han visitado al rector de la Universidad y al gobernador civil para manifestarle su propósito de no entrar en clase hasta que el gobierno acceda á la petición de los estudiantes.

De Hacienda
Visita de inspección.—Las delegaciones de Hacienda.

El ministro de Hacienda, Sr. Garcia Añix, ha dictado una real orden, en la que ordena una inmediata visita de inspección á todas las Delegaciones de Hacienda al objeto de fiscalizar su funcionamiento, por notarse grandes deficiencias en tan importante ramo.

Han sido nombrados por el expresado ministro, para desempeñar este cargo, los empleados de aquel ministerio señores Illana y D. F. Fagoso.

Un suicidio.—En el Ferrol
Dicen del Ferrol, que se ha suicidado la señora Doña Ramona Mouriz, esposa del alférez de navío D. Mariano Mouriz, ahorcándose en su domicilio y aprovechando la ocasión de que se encontraba sola.

Achácese el móvil de este suceso á la desesperación que le producía el no tener hijos en su matrimonio.

Explosión de una bomba.—Anarquista herido.
Un camarero de café llamado Hilarión Didarot ha sido herido gravemente por la explosión de una bomba, que estaba fabricando en su casa con no se sabe que siniestras intenciones.

En el registro practicado por la policía en el domicilio del dinamitero, encontró gran cantidad de folletos, anarquistas y un manual para la fabricación de bombas.

El contrato Villaverde-Soriano.
El «Diario Universal» publica un artículo titulado «Alrededor de un viaje». Dice que ha habido proyectos de contrato entre los republicanos de Valencia. El artículo es á consecuencia de un telegrama

que hoy publica «El País» protestando de insinuaciones sobre dicho contrato emitidas por la prensa. Firma el telegrama de protesta la junta municipal de Unión republicana.

Tren descarrilado.—Tres muertos y nueve heridos.
Telegrafan de Paris, que al llegar á la estación del tranvía de Icaoux, ha descarrilado un tren, resultando tres viajeros muertos y nueve heridos.

Secuestro de un periódico.
En Valladolid la policía ha secuestrado la redacción del periódico republicano «Ideal». Esto obedece á la campaña que este diario está haciendo contra el Alcalde y el cacique señor Alba, por los atropellos cometidos en las últimas elecciones de diputados provinciales.

La reina Alejandra en Gibraltar.
La reina Alejandra de Inglaterra que se encuentra en Gibraltar, ha realizado una excursión al Monte Calpe montada en un pollino.

Durante el camino fué ovacionada por las tropas y el pueblo.

Visita á Algeciras
Hoy ha visitado la plaza de Algeciras la reina Alejandra y su séquito.

Despertó gran curiosidad y simpatía á su paso.

Viaje del kaiser.—Salida de Portugal.
Ha salido de Lisboa el yate que conduce al emperador de Alemania.

A despedir al Kaiser, acudieron al puerto el rey, la reina, todo el gobierno y un inmenso gentío que le aclamó con entusiasmo.

El Kaiser muéstrase satisfechísimo por los agasajos que ha recibido durante su estancia en aquella capital.

Conferencia de Francos Rodríguez.
Esta noche á las nueve ha dado en el Círculo de la Unión Mercantil su anunciada conferencia sobre el tema «La prensa y la opinión», el notable orador é ilustrado director del «Heraldo de Madrid», D. José Francos Rodríguez, el cual ha disertado sobre el tema elegido, de un modo notable, siendo calurosamente aplaudido en todos los periodos.

Otro albañil muerto
En la casa que se está construyendo en la calle de Claudio Coello, se cayó uno de los operarios del andamio en que trabajaba, muriendo en el acto.

El gobernador ha tomado precauciones para evitar un conflicto durante el entierro.

En honor del rey de España.
El comité de Comercio de Paris, ha acordado festejar á D. Alfonso XIII, durante su estancia en aquella capital, con una gran batalla de flores, cuya fiesta se celebrará el día 2 de Junio.

Conflicto agrario
La crisis agraria se agrava por momentos en Andalucía.

Se adoptarán por el Gobierno medidas encaminadas á contrarrestar esta desgracia.

Habilitación de un puerto
La «Gaceta» publica un decreto ordenando la habilitación del puerto Mannos

de la Torre (Almería) para embarque de productos agrícolas.

Los sucesos de Salamanca
Los estudiantes valencianos.—Llegada á Madrid.—Comemorando una fecha.

En el tren correo de hoy, ha llegado á Madrid una comitiva de estudiantes de la Universidad de Valencia. Se dirigen á Salamanca para colocar una lápida conmemorativa, en el cementerio de aquella capital, á los estudiantes fusilados en aquella Universidad en el año 1903.

Han invitado á los compañeros de provincias para que asistan á este acto.

Motin por consumos.—Cargas de la guardia civil.
En el pueblo de Mores, provincia de Zaragoza, el vecindario se amotinó, acudiendo en manifestación al Ayuntamiento para protestar de la forma en que se ha hecho el reparto de consumos.

Al pretender entrar en el municipio, llegó la guardia civil, dando varias cargas y logrando disolver á los amotinados. Resultaron varias personas con lesiones de escasa importancia.

POLITICA
Consejo en Palacio

Bajo la presidencia del rey se ha celebrado en Palacio el ordinario consejo de Ministros.

El señor Presidente del Consejo, explicó al rey el curso de la guerra ruso-japonesa, explicándole como Rusia está decidida á continuar la campaña en Manchuria, más vigorosamente que nunca.

El citado presidente afirmó la esperanza de que las potencias realicen un acto para poner término á la lucha.—Dio también cuenta el señor Villaverde del viaje del Kaiser á Tángier informándole de las negociaciones que tiene planteadas España para concertar nuevos tratados de comercio y renovar otros.

Proyecto de ley contra la emigración
El ministro de la Gobernación señor González Besada, piensa enviar al Instituto de Reformas Sociales el informe del proyecto de ley contra la emigración; según dicho proyecto, se castigará severamente á las casas consignatarias de buques que favorezcan la emigración clandestina.

Dudas sobre la apertura de Cortes.
Se da como seguro que la apertura de Cortes, no se celebrará hasta fines del próximo mes de Junio, época en que regresará de su viaje por el extranjero nuestro muy amado rey D. Alfonso XIII.

Un ministro sin embargo ha declarado que sobre este asunto no hay nada resuelto y que la fecha poco importa á los conservadores si es antes de vacaciones tiempo en que se profetiza que la situación dará un cambio.

Lo que interesa á unos y á otros ha añadido el ministro es que antes del verano se aprueben los presupuestos y las bases de reforma arancelaria objeto que expedita la régia prerrogativa.

Guerra ruso-japonesa
El generalísimo ruso Linievitch ha situado el cuartel general del ejército á 250 kilómetros al norte de Sieling, disponiendo de 300.000 hombres.

Noticia desmentida
Se da como inexacta la noticia propagada de que el general en jefe del ejército ruso había pedido un refuerzo de 400.000 hombres.

Provisiones quemadas
Calculáse en diez millones de fran-

cos el valor de las provisiones que los rusos quemaron al abandonar á Mukden.

Prisioneros rusos
Han llegado al Japón 20.000 prisioneros rusos que los japoneses capturaron en la toma de Mukden.

General fallecido
El general Mayedo herido en la batalla de Mukden ha fallecido después de dolorosos padecimientos.

Propósitos del Zar
Según telegrama del «Heraldo», se atribuye al Zar que ha dicho, que si por las circunstancias de la guerra se viese obligado á firmar la paz, no podría continuar siendo jefe del imperio ruso.

Bajas japonesas
Se calculan en 57.000 el número de bajas que tuvieron los japoneses en la toma de Mukden.

Submarinos á Rusia
Han llegado á Rusia doce submarinos construidos en Filadelfia.

Extranjero
Separación de la Iglesia y el Estado en Francia.

Telegramas de Paris comunican que el gobierno se encuentra completamente decidido á que se vote la total separación de la Iglesia y el Estado, antes de que llegue el verano, con el fin de que para la reapertura de Cortes en Octubre, pase al Senado.

Bloqueo
Dicen de Tokio que han sido bloqueadas las costas coreanas y siberianas.

Bases de comercio
Noticias de Berlin confirman que en la próxima visita del Kaiser á Tángier, éste planteará las bases que han de seguir en el tratado de comercio de Alemania con Marruecos.

El asunto quedará diplomáticamente arreglado entre Bullon y Delcasé.

Declaraciones de Bebel
Telegramas de Berlin dicen que el canciller Bullona aludido directamente por el diputado socialista Bebel, se ha visto obligado á declarar que la visita del Kaiser á Tángier obedece solo al deseo de expresar que Alemania quiere un régimen de puerto abierto en Marruecos, como el mismo Emperador declaró al rey de España en su entrevista en Vigo.

Alemania no desea conquistar expansiones territoriales. El viaje de Guillermo II no es agresivo; vá encaminado únicamente á proteger los intereses alemanes en Marruecos y para que sus reclamaciones se atiendan al igual que las de otras potencias. En caso contrario, el gobierno alemán tratará directamente con Sultá.

Las declaraciones provocadas por Bebel dieron ocasión á un vivo incidente parlamentario, pues el canciller Bullon, quería evitar á todo trance la discusión.

El importante periódico de Berlin el «Tagblatt» opina que hay indicios de un próximo tratado entre Alemania, Marruecos y España.

De sensación.—Suicidio del Zar.
El periódico inglés «The Herald», publica un sensacional telegrama de San Petersburgo diciendo que corre el rumor de haber intentado suicidarse el Zar, hiriéndose solamente en una mano, por haber acudido su madre á tiempo.

Acaba de fallecer el conocido agente de Bolsa Sr. Tornos. Su muerte es muy sentida.

Crisis en puerta
«El Heraldo» de hoy atribuye á un exministro conservador declaraciones importantes sobre la próxima crisis. Según dicho exministro es segura la caída de Villaverde antes de la Pascua de Resurrección.

Tip. de GERMINAL.—Plaza de Bisueño, 13

cantó, completamente femenino, por no decir aristocrático, en el escritorio.

Sentada cerca de la ventana, con su bordado ó su calceta, se enorgulleció de corregir, con sus distinguidas maneras, el aspecto vulgar de aquellos lugares consagrados á los negocios.

Gracias á esta idea de su interesante misión, la señora Sparsit se consideraba, en cierto modo, como la linda protectora de la casa-banca. Las gentes de la ciudad, que yendo y viniendo, la veían allí, no tenían precisamente la misma idea; la miraban como el dragón del escritorio, encargado de velar por los tesoros de la mina.

La señora Sparsit no sabía mejor que los transeúntes á qué naturaleza pertenecían los tesoros en cuestión. Oro y plata reducidos á moneda, billetes, secretos que, si fuesen divulgados, debían causar, de ésta ó de la otra manera, la ruina de tales ó cuales personajes: estos eran los principales artículos que figuraban en el inventario ideal que aquella señora hacía de aquellas riquezas.

En cuanto á lo demás, sabía que, cerrado el escritorio, reinaba como dueña absoluta en todos los muebles de la casa de banca.

Una criada sorda y un criado completaban el imperio de la señora Sparsit.

La criada sorda pasaba por ser muy rica, y corrían rumores entre las clases obreras de Cokeville, de que el día menos pensado la asesinarían para robarla, después de cerrarse el escritorio. Hasta se pensaba generalmente que por un milagro no se había cumplido ya esta profecía, la cual no impedía á la criada continuar ocupan-

do su puesto, así en el mundo como en la casa de banca, con una tenacidad que causaba disgusto y sorpresa á los creyentes engañados.

Acababan de servir el té á la señora Sparsit en una impertinente mesita, que se daba aires aristocráticos sobre sus tres pies. El criado colocó la bandeja, y se llevó el dorso de la mano á la frente, en señal de homenaje y respetuoso saludo.

—Gracias, Bitzer,—dijo la señora Sparsit.—Yo soy quien debe dar á V. las gracias, señora,—respondió el criado.

—Era un criado muy diminuto el tal Bitzer, tan diminuto como el día en que le vimos guñar los ojos en la escuela, al definir un caballo, por no haberlo podido hacer la niña número veinte.

—Está todo cerrado, Bitzer?
—Todo, señora.
—¿Y qué se dice de nuevo? (continuó la señora Sparsit, sirviéndose una taza de té); ¿sucede algo de particular?
—Puedo asegurar á V. que nada se de nuevo. Los vecinos de esta ciudad no valen gran cosa; pero eso ya lo sabemos, y por consiguiente, no es noticia.
—¿Y qué hacen esos mal aconsejados? ¿No pueden permanecer tranquilos?
—Siempre la misma historia. Se asocian, forman coaliciones, y se comprometen á ayudarse los unos á los otros.
—Sensible es (dijo la señora Sparsit, dando á su rostro un marcado carácter de severidad) que los dueños asociados consientan semejantes coaliciones entre los obreros.

posible, en atención á que está demostrado por los filósofos que este principio comprende todos los deberes del hombre. No digo una parte de sus deberes, sino todos sin distinción.

—Nada hay que decir de los escribitores, señora, si hacemos la excepción de costumbre.

—¡Ah! exclamó la señora Sparsit, moviendo la cabeza y tomando un sorbo de té.

—Tomás, señora... Tengo mis dudas acerca de Tomás. Nombre: gusta ni chispa la conducta de Tomás.

—Bitzer (dijo la señora Sparsit en tono imponente); recuerda V. la recomendación que le he hecho acerca del uso de nombre propio?

—Perdone V., señora, Esa advertencia es muy justa; me ha prohibido V. que emplee nombres propios, y sé que casi siempre conviene callarlos.

—Acuérdese V. de que tengo aquí una misión; aquí ocupo un puesto de confianza. Por muy improbable que haya podido parecer á mister Bounderby y á mí misma, hay cierto número de años que soy su dependiente; pero no puedo acostumbarme á verle como á un amo cualquiera. Conociendo Mr. Bounderby mi posición social y mi nacimiento, ha tenido conmigo todas las atenciones que pudiera desear. Por lo tanto, quiero ser escrupulosamente fiel á mi amo. Y no creo, ni quiero, ni debo creer (añadió la señora Sparsit, que parecía tener en el almacén un gran surtido de honor y de moralidad), que puedo serle fiel escrupulosamente consintiendo que bajo este techo se pronuncien nombres que por

posible, en atención á que está demostrado por los filósofos que este principio comprende todos los deberes del hombre. No digo una parte de sus deberes, sino todos sin distinción.

—Nada hay que decir de los escribitores, señora, si hacemos la excepción de costumbre.

—¡Ah! exclamó la señora Sparsit, moviendo la cabeza y tomando un sorbo de té.

—Tomás, señora... Tengo mis dudas acerca de Tomás. Nombre: gusta ni chispa la conducta de Tomás.

—Bitzer (dijo la señora Sparsit en tono imponente); recuerda V. la recomendación que le he hecho acerca del uso de nombre propio?

posible, en atención á que está demostrado por los filósofos que este principio comprende todos los deberes del hombre. No digo una parte de sus deberes, sino todos sin distinción.

—Nada hay que decir de los escribitores, señora, si hacemos la excepción de costumbre.

—¡Ah! exclamó la señora Sparsit, moviendo la cabeza y tomando un sorbo de té.

—Tomás, señora... Tengo mis dudas acerca de Tomás. Nombre: gusta ni chispa la conducta de Tomás.

—Bitzer (dijo la señora Sparsit en tono imponente); recuerda V. la recomendación que le he hecho acerca del uso de nombre propio?

—Perdone V., señora, Esa advertencia es muy justa; me ha prohibido V. que emplee nombres propios, y sé que casi siempre conviene callarlos.

—Acuérdese V. de que tengo aquí una misión; aquí ocupo un puesto de confianza. Por muy improbable que haya podido parecer á mister Bounderby y á mí misma, hay cierto número de años que soy su dependiente; pero no puedo acostumbarme á verle como á un amo cualquiera. Conociendo Mr. Bounderby mi posición social y mi nacimiento, ha tenido conmigo todas las atenciones que pudiera desear. Por lo tanto, quiero ser escrupulosamente fiel á mi amo. Y no creo, ni quiero, ni debo creer (añadió la señora Sparsit, que parecía tener en el almacén un gran surtido de honor y de moralidad), que puedo serle fiel escrupulosamente consintiendo que bajo este techo se pronuncien nombres que por

posible, en atención á que está demostrado por los filósofos que este principio comprende todos los deberes del hombre. No digo una parte de sus deberes, sino todos sin distinción.

—Nada hay que decir de los escribitores, señora, si hacemos la excepción de costumbre.

—¡Ah! exclamó la señora Sparsit, moviendo la cabeza y tomando un sorbo de té.

—Tomás, señora... Tengo mis dudas acerca de Tomás. Nombre: gusta ni chispa la conducta de Tomás.

—Bitzer (dijo la señora Sparsit en tono imponente); recuerda V. la recomendación que le he hecho acerca del uso de nombre propio?

ciaba ya con lo que contenía, antes de que se hubiera podido ver un solo ladrillo.

Lo más extraño era que la ciudad estuviese aún allí. Había sido arruinada con tanta frecuencia, que era un prodigio que hubiese podido resistir á tantas sacudidas. En verdad que nunca se ha visto arcilla de porcelana más frágil que la de que estaban hechos los manufactureros de Cokeville; por más que se procuraba sostenerlos con todas las precauciones posibles, tenían tanta complacencia en caerse á pedazos, que no era posible impedir que creyesen que estaban ya por tierra. Decían que estaban arruinados cuando se les obligaba á llevar á la escuela á los hijos de las fábricas; se creían arruinados cuando se nombraban inspectores para vigilar sus talleres; se creían arruinados cuando estos inspectores se oponían á que se abusase de los obreros; se creían perdidos indefectiblemente cuando se insinuaba que en ciertos casos no se les permitiera hacer tanto humo.

Además de las aprensiones que tenía mister Bounderby respecto á las tendencias de los menestrales, existía otra ficción bastante extendida entre los manufactureros, que presentaba todos los caracteres de una amenaza. Desde el momento en que un cokevillano se creía amenazado, es decir, desde que no se le dejaba tranquilo y se proponía hacerle responsable de las consecuencias de cualquiera de sus actos, nunca dejaba de pronunciar esta amenaza terrible:

—Mejor preferiría sumergir mis bienes en el mar Atlántico.

Ventas al por mayor

Relojería Alemana

Ventas al por mayor

ROSKOPF NIQUEL DESDE 6 PTAS.—IDEM ACERO CON GALÓN DORADO DESDE 7-50 PTAS.—IDEM PLATA DESDE 11 PTAS.

Esta casa por su antigüedad y conocimientos en la relojería es la única que puede vender en condiciones especiales, en ventaja del público. Como especialidades podemos ofrecer el HISPANIA, reloj conocido ya en toda España como el más económico en relojes de precisión y el de mejor resultado. Omega, William Longines y otros. En relojes «Roskopf» vendemos todas las marcas conocidas y las exclusivas de las casas «Cartago Patent», «Imperio Wach», «Cronómetro Español», «Paris Patent» y otras, todas de un resultado inimitable. Relojes de oro, el mejor servicio. Relojes de plata, gran variedad teniendo siempre las últimas novedades. Cadenas, en todas clases desde 50 céntimos en adelante. Máquinas de coser, se tejen a precio de fábrica, pudiendo ofrecer máquinas de mano, desde 25 pesetas garantizadas.

Para convencerse visitad esta casa.—TEODORO KETTERER.—Mayor, 24, frente al Casino

DINERO

Sobre hipotecas de fincas al 6 por 100. Por letras, con dos firmas, á módico interés. Compra, venta, permuta de casas y acciones de minas. Se administran fincas con garantía. DARÁN RAZÓN: Calle de la Caridad, número 7, bajo.

AVISO

Pago mejor que nadie plata, oro y toda clase de alhajas. PLATERIA DE BANET.—Mayor, 53

FUNERARIA DE JOSÉ MARÍN

Grandes existencias en todo lo concerniente á este ramo, como son coronas, cera, coches fúnebres y féretros de lujo en caoba y tela.

Servicio permanente

Calle de Mentor Núñez, núm. 16.—LA UNION

Nicolás Marín Especialista en las enfermedades de la matriz. Procedente de los Hospitales de Madrid y París. Plaza de los Caballeros, 10. 2.º decha.—CARTAGENA. HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 2.

Gabinete operatorio Dental de J. de MONA. CIRUJANO-DENTISTA. Plaza del Sevillano núms. 2 y 3.—Cartagena

Sastrería y Pañería DE Juan Bautista Alcazar MAIER. La mejor de España. Depósitos en Cartagena: Mayor, 10 y Medieras, 4. Cerveza alcohólica. 4 POR 100. Mayor, 18, y Andino, 1.—CARTAGENA

PASTELERIA MURCIANA. Beatas, 13 y San Cristóbal Larga, 1. Exquisitos y variados pasteles. Tortas de almendra y piñón. Monas murcianas y cordiales rellenos. Hay servicio hasta las dos de la madrugada, con comedores en el interior.

HEMOGLOBINA ASIMILABLE de RUIZ STENGRE. Reconstituyente de la sangre, combate con éxito y muy pronto la anemia, falta de apetito y debilidad general. FRASCO, 3 pesetas.

Venta Farmacia Ruiz Stengre. Cuatro Santos, 24.—CARTAGENA

Vinos de Rioja. M. QUIÑONES Y COMPAÑIA. BODEGAS EN HARO.—CASA LARREINA. Sucursal y Escritorio, BURGOS.

ANGEL VIDAL BLANCA.—Carmen, 82. TIENDA DE ULTRAMARINOS

Material para minus. Obras públicas. Camilo Pérez Lurbe. CASTELLINI, 12

HABITACIONES. Con asistencia ó sin ella. Darán razón: Calle Nueva, 2, pral.

J. MARTINEZ HIJO Cirujano-dentista de la facultad de Medicina de Madrid. Especialidad en dentaduras modernas á precios económicos. Operaciones dentáreas sin dolor. Medieras, 7

EL PARQUE DE CERVECERIA DE Forquera y Manrubia Victoria, 5.—La Unión

Curación de Hernias (Quebraduras) por bragueros especiales. Éxito garantido, del ortopedico D. Vicente Tortosa. Aparatos para la desviación de la columna vertebral, torceduras de las piernas, Fajas higiénicas para reducir las hernias umbilicales, desarrollo de gases y exceso de grasa. GABINETE DE CONSULTAS, de 3 á 6.—Arco de la Caridad 7, pral.



IMPRESA DE "GERMINAL"

En este nuevo establecimiento tipográfico, dotado de un abundante y excelente material y maquinaria de lo más moderno, se harán desde hoy toda clase de trabajos que se nos confíen.

Prontitud Esmero y Economía

Especialidad en facturas, cartas, membretes, circulares, esquelas mortuorias, etc., etc.

Tarjetas al minuto. Se reciben esquelas mortuorias á todas las horas de la noche.

Ventas á plazos. Trajes, Capas y Abrigos para señoras y caballeros. Sastrería de Sánchez y C.ª

ANTONIO HEREDIA.—Calle Mayor, 91.—LA UNION

Material para instalaciones de luz eléctrica. Timbres, pararrayos, ventiladores. Se hacen toda clase de instalaciones.

El tis suave y aterciopelado se obtiene con el uso de los labones de tocador y **POLVOS DE ARROZ** de la acreditada marca **Paage y Compañía**. De venta en todos los establecimientos del ramo.

AMARE Fotógrafo. Calle de San Miguel, 1. CARTAGENA

Pedid en todas las boticas las afamadas

Las personas de gusto prefieren á todos los chocolates **Matías Lopez**

AGUAS DE CARABAÑA
Banco de Cartagena
Cartagena, Murcia, Lorca, La Unión y Aguilas
CAPITAL: 10.000.000 de pesetas
Este establecimiento ofrece las mayores facilidades para todas las operaciones.

Más de una vez el ministro de lo Interior había temblado de pies á cabeza. A pesar de esto, todos los cokevillanos se mostraban tan buenos patriotas, que, lejos de sumergir sus bienes en el Océano Atlántico, tenían, por el contrario, la bondad de cuidar de ellos con el esmero más exquisito. La ciudad continuaba de pie, envuelta en su velo de nieblas, que aumentaba y enrarecía por momentos. Aquel día estaban las calles calcinadas y llenas de polvo, y el sol tan ardiente, que brillaba, aun al través del denso vapor suspendido sobre Cokeville, con tanto resplandor, que no se le podía mirar fijamente. Toda la ciudad parecía estar friendo. Por doquiera se sentía un olor sofocante de aceite en ebullición. El aceite hacía reducir las máquinas, manchaba las ropas de los obreros, se extendía por todos los pisos de las fábricas. La atmósfera de aquellos palacios encantados se parecía al soplo del Simoun; y los naturales del país, sofocados por el calor, adelantaban con languidez por medio del desierto; pero ninguna temperatura podía aumentar ni disminuir la locura de aquellos desgraciados elefantes atacados de melancolía. Sus cabezas formidables se alzaban y bajaban sin cambiar de aspecto, estuviere el tiempo caliente ó frío, húmedo ó seco. Bueno ó malo. La sombra que proyectaba en la pared su uniforme movimiento, era la única que en Cokeville podía servir para reemplazar las sombras vacilantes de los árboles en los bosques, lo

miga de pan) son dignos de confianza, exactos y trabajadores. —Si, señora; nada hay que decir sobre ese particular. Bitzer desempeñaba en la casa de banca las honrosas funciones de espía, y en recompensa de sus benévolos servicios, recibía todos los años, por vía de gratificación, una cantidad independiente de su salario. Se había convertido en un joven avisado, circunspecto y prudente, que por necesidad había de andar muy de prisa su camino. Su espíritu estaba arreglado con tanta exactitud, que no tenía afecciones ni pasiones. Todos sus actos eran resultado de un cálculo minucioso y frío, y no sin razón la señora Sparsit se complacía en declarar que nunca había conocido un joven de tan sólidos principios como Bitzer. Habiéndose asegurado á la muerte de su padre de que su madre tenía derecho de residencia en Cokeville, aquel digno economista de corta edad sostuvo este derecho, ateniéndose con tanta obstinación al principio, que encerraron á la viuda á expensas del común en el hospicio de los pobres por todo el resto de sus días. Necesario es convenir en que Bitzer le daba media libra de té por año, lo que era una gran debilidad de su parte; primero, porque todo don tiene por resultado inevitable alestar al pauperismo; y después, porque lo más razonable que podía hacer era comprar aquella dádiva á bajo precio para venderla luego todo lo más caro

—Es verdad. —Y puesto que ellos mismos se asocian, debían decidirse á no emplear á ningún obrero que se hubiese asociado con otro. —Ya lo han intentado, señora; pero no han conseguido su objeto, y se han visto precisados á renunciar. —No presumo de entendida en esas cosas (dijo la señora Sparsit con dignidad); porque la suerte me colocó desde mi infancia en otra esfera, pero sí sé que es necesario domar á esas gentes, y que ya es tiempo de que se haga de una vez para siempre. —Si, señora (contestó Bitzer, manifestando el más profundo respeto hacia la autoridad profética de la señora Sparsit). V. ha puesto el dedo en la llaga; no hay que dudar. Se acercaba la hora en que la señora Sparsit tenía la costumbre de hablar un ratito á solas con cierto sujeto, y como Bitzer había leído ya en su mirada que iba á pedirle algo para alejarle, fingió que arreglaba las reglas y los tinteros, mientras que ella apuraba el té, sin quitar los ojos de la ventana que daba á la calle. —Tiene V. hoy mucha tarea, Bitzer? —No muchas. Bitzer deslizaba de vez en cuando en su conversación un *Milady*, como homenaje involuntario rendido á la dignidad personal de la señora Sparsit. —Los escribientes (preaunó ésta, tirando con disimulo por la ventana una imperceptible

menos que para sustituir el zumbido de los insectos en el verano, no podía ofrecer en todo el año, desde el alba del lunes hasta la noche del sábado, otra música que el roce de las ruedas y el ruido de los émbolos. La señora Sparsit se halla sentada en el escritorio: las carpetas están cerradas, y es la hora del día en que la ilustre señora acostumbra embellecer con su presencia la sala de consejo. Sus habitaciones están en el piso principal. Ahí, desde lo alto de una ventana que le sirve de observatorio, todas las mañanas, cuando ve pasar á Mr. Bunderby, le acoge con ese saludo lleno de lástima que conviene dirigir á una víctima. Hace ya un año que se casó Mr. Bunderby, y ni un solo día le ha dispensado de su piadosa compasión. En el aspecto de la casa-banca no se observa cosa alguna que pueda destruir la saludable monotonía de la ciudad. Es otra casa de ladrillos rojos, con rejas negras en el exterior y persianas verdes en el interior; una puerta de entrada negra, á la que se sube por dos escalones blancos, adornada con su correspondiente plancha de cobre. La casa de banca es un poco mayor que la morada de Mr. Bunderby, la cual, por su parte, es cinco ó seis veces más grande que las otras habitaciones de la ciudad. Por lo demás, está arreglada con toda exactitud al modelo. La señora Sparsit estaba convencida de que, situándose por las tardes entre los pupitres y demás accesorios de la contabilidad, esperaba un en-